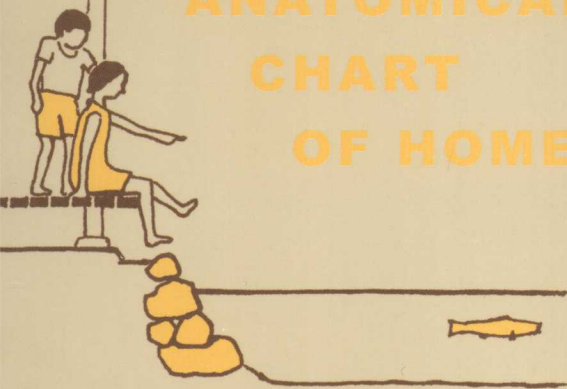


住宅设计解剖书

THE
ANATOMICAL
CHART
OF HOMES



心地よい
住宅を設計する
仕組み

融合功能与美感
酝酿以人为本的
温暖氛围

SUSUMU MASUDA

〔日〕增田奏 著 赵可译



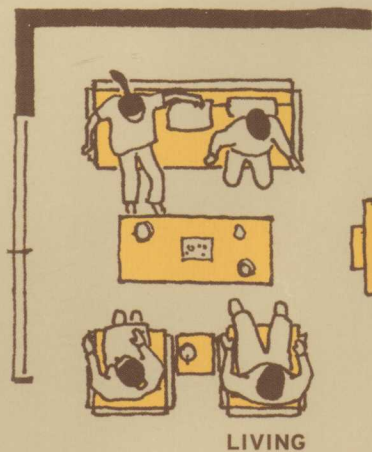
HALL



TOILET



LAVATORY



LIVING

日本专业建筑师30多年的经验
整理出最方便、贴心的住宅设计法则

南海出版公司

013069188

TU241
49

住宅设计 解剖书

心地よい
住宅を設計する
仕組み

THE ANATOMICAL
CHART OF HOMES

[日] 増田奏 著 赵可 译



北航 C1676355

南海出版公司

TU241
49

图书在版编目(CIP)数据

住宅设计解剖书/[日]增田奏著;赵可译.-海口:
南海出版公司,2013.9
ISBN 978-7-5442-6674-1

I. ①住… II. ①增…②赵… III. ①住宅-建筑设计
IV. ①TU241

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第182393号

著作权合同登记号 图字:30-2013-084

SUMAI NO KAIBOU ZUKAN

© SUSUMU MASUDA 2009

Originally published in Japan in 2009 by X-Knowledge Co., Ltd.

Chinese translation rights arranged through TOHAN CORPORATION, TOKYO.

All rights reserved.

住宅设计解剖书

[日]增田奏 著

赵可 译

出 版 南海出版公司 (0898)66568511
海口市海秀中路51号星华大厦五楼 邮编 570206
发 行 新经典文化有限公司
电话(010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com
经 销 新华书店

责任编辑 崔莲花
特邀编辑 余雯婧
装帧设计 徐蕊
内文制作 一鸣文化

印 刷 三河市中晟雅豪印务有限公司
开 本 700毫米×990毫米 1/16
印 张 12.5
字 数 250千
版 次 2013年9月第1版
2013年9月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5442-6674-1
定 价 39.00元

版权所有, 未经书面许可, 不得转载、复制、翻印, 违者必究。



北航

C1676355

1 序

CHAP.

1 太舒服了！为什么？

- 6 如何打造一个家？
住宅设计，就像做一个美味便当。
- 10 门廊
室外与室内的过渡空间，任何人都可以在此调整心情。
- 14 玄关
为什么要在入口脱鞋？
- 18 楼梯
如果觉得房间很小，可能是楼梯的设计不合理。
- 24 门
人人都希望流畅地移动，门希望跟随人。
- 28 客厅
如果要给客厅一个定义，就是“坐着的房间”。
- 32 和室
铺了榻榻米，就是和室吗？
- 36 COLUMN 1 榻榻米的五个原则
- 38 餐厅
餐桌占用的空间，比看起来大得多。
- 42 厨房
设计高手也不见得能摆对冰箱。
- 46 餐厨合一（平面）
冰箱是万人迷，任何人都会不自觉地靠过来。

50 餐厨合一（剖面）

“岛”这个角色，演好不容易。

54 卧室

床的位置摆错了，半夜就要扑上床了。

58 收纳

物品都有生命，夜里会跑出来散步！

64 COLUMN 2 家人的时间表

66 厕所

在厕所里洗手。

70 浴室

在日本，热水是大家共享的。

74 盥洗室与用水空间

洗衣机的位置，要在设计盥洗室时就规划。

78 给水·热水·排水

与水握手之前，先想一想水要去哪里？

84 COLUMN 3 从平凡的设计开始

CHAP.

2 盒子的形状有意义

88 屋顶·屋檐

相当于雨天打伞或穿雨衣。

94 屋檐下

不仅是女性知道阳伞的重要性。

100 窗檐

给窗户戴什么样的帽子呢？

- 104 墙壁与开口
是在墙面上开口，还是用墙壁来填补开口？
- 108 开口部
在你面前，开着七扇窗。
- 114 隔热·换气
前进，还是停下来？空气总是在犹豫。
- 120 通风
真悲哀啊，难道要用空调来让风铃发声吗？
- 124 声音
吸收、阻隔、响起。
- 128 COLUMN 4 方针·决心·勇于改变的心
- 130 基地与道路
住宅用地悬吊在道路上。
- 134 住宅用地的方位
道路决定住宅用地的方位。
- 138 建筑物的格局
“鲁宾的花瓶”与两张面孔。
- 144 停车空间
汽车比看起来大得多。
- 148 COLUMN 5 “普通就不好吗？”

CHAP.

3 人和尺寸都有自己的习惯

- 152 动线
双手抓住树枝也可以前进。

- 158 COLUMN 6 平面的拓扑学
- 160 共享与专用（隐私）
你、家人、很多个你。
- 166 共享与专用（设施）
我的是我的，大家的也是我的。
- 170 尺与坪
顽强的尺贯法。
- 176 网格与模块
拼图的规则，越简单越好。
- 180 基线与墙厚
没有厚度，书本无法站立。没有墙厚，房子盖不起来。
- 184 剖面
没有面包的汉堡，肯定不好吃。
- 188 COLUMN 7 无目的就是目的
- 191 后记

尺角、间角、坪、叠为日本面积单位：

1 尺角 = 30 厘米 × 30 厘米 = 0.09 平方米

1 间角 ≈ 3.5 坪 ≈ 11.59 平方米

1 坪 ≈ 2 叠 ≈ 3.30 平方米

1 叠 ≈ 1.65 平方米

间为日本长度单位：

1 间 ≈ 1.818 米

序

初次见面，请多关照。在“序”之前，请允许我加一点“序前序”。

起初，这本书是为正在学习住宅设计的建筑系学生而写的。我想写一本建筑基础教科书。列举一些几乎所有学生都会犯的错误，引起大家的注意，少走弯路。

在写作的过程中，我渐渐觉得如果能再深入一些探讨住宅设计的基本原理，适时加上一些说明，对于刚入行从事设计工作的年轻人应该也很有帮助，这种“多管闲事”的念头在脑中盘旋不去，于是决定拓展这本书的容量。

接下来，我将全书结构大致整合，即将成书时，脑海中“多管闲事”的灵光再一次闪现，“目前正打算自己盖房子或装修房子的人，不是也需要了解一下这些基本知识吗？”于是有了这本《住宅设计解剖书》。

这本书写给许多不同需求的人。所以，从不同角度来阅读，难免有些不足的地方。恳请各位读者宽容、谅解。

写给正在学习住宅设计的人

首先，我必须道歉。可能有人期待读了这本书，马上就能了解住宅设

计的方法，或在设计上取得很大进步。对不起，如果你抱着这样的想法阅读这本书，我可能要辜负你的期待了。对于这样的期望，我建议你干脆去看介绍经典住宅、古今建筑杰作的专业书籍，或是讲解住宅设计具体手法的书。

本书的大部分内容都在阐述普通住宅中被视为“理所当然”的空间或装置，它们形成的理由、发展历程以及典故。希望大家意识到，看似平凡的住宅，很多小地方都潜藏着“原来如此”的智慧与技巧，进而让你重新审视现在的或以前住过的房子，这才是本书的目的。

不仅是住宅设计，任何领域的专业训练都要从基础入门。比如学棒球先练习传接球，学网球先练习挥拍。虽然基础练习累积到一定程度，也不见得立刻就能上场实战，但如果基础都没有打牢，很难实际应用。连传接球都没有练习过的人，要他马上投出变化多端的球路，当然不可能。

本书可能无法立即提升你目前设计的水平，但对于修正设计中粗心而忽略的错误或不对劲的地方，本书绝对是个好帮手。

另外，如果你是一个喜欢提问、善于质疑、乐于创新的人，对于本书叙述的内容，可以暂时保持疑问。通过追溯这些平凡事物的来由，或许你也能找到新的思考方向。本书的初衷，就是希望能够成为激发学生们创造力的跳板。

写给刚刚开始从事住宅设计的人

你正在设计的住宅遇到了问题，期待本书提供豁然开朗的解决对策？或寻求一个精彩的点子？很抱歉，恐怕要让你失望了。如果你有这样的需求，我会推荐你参考住宅设计的各种专业书籍，或名人设计案例，等等。

这本书是写给那些有热情，但有时候可能方法不当，让问题越来越复杂，结果弄得一团糟的设计师，促使他们回归设计的本质。我的建议是回到设计的起点，对空间、装置、目的、意义等重新思考。

住宅空间的使用目的与用途非常多元化，在设计中必须决定各种元素的主次。而学习设计的过程涉及许多领域，到最后，往往发现偏离了设计的初衷，或成了各种元素的拼贴。即使是经验丰富的资深设计师，有时也难免误触陷阱。当然，资深设计师积累了危机管理能力，他们会判断现在的思路是不是自己想要的风格，或有多少偏差，必要时拿出罗盘，迅速调整轨道。

不仅是住宅设计，无论是哪个领域的工作，从起点到目的地的时间就能看出专业人士与外行的差异。这种差异的主要原因，不在于节奏的快慢，而在于选择“最佳路线”的能力。选择合适的路线后，怎样才能顺利前进呢？这时资深的设计师手里的罗盘并不是特殊的东西，其实就是用最正常的方式来操作而已。

在所有建筑类别中，住宅的历史最长，数量也占绝对优势，蕴含着前人不断尝试才积累至今的设计基础。虽然很基础，但可别小看了它，貌似平常的东西或形状，自有“平常中的道理”。只有深谙这些道理，并充分运用的设计者，才能操作手中的罗盘，走在正确的轨道上。

本书中大部分内容都是以我个人的方式解读这些设计基础“为什么会变成这样？”从事住宅设计实践的人，应该都明白，或者原本就已经知道这些事情。

但是，千万不要满足于此。安于掌握基础的人无法成为独当一面的设计师。必须回到原点重新审视，才能找到解决问题的突破点。举例来说，屋顶都有倾斜度，而且有屋檐。充分理解了这些设计基础的意义，才能设计出有适当支撑力、倾斜度平缓且无须出檐的屋顶。

作为一本关于设计基础的书，本书并没有指向单一的终点，而是罗列了大量出发点，这也是本书的特色。

给准备装修改造住房的你

如果你正计划装修房子，或已经着手装修，恭喜你，梦想之屋就在眼前了。

现在的你，大概经常与设计师讨论房子的种种设计细节吧。

在这里，我有一个忠告。

负责设计你房子的人，不只是设计师，你自己也必须积极地参与设计。你对于新房子的期望，就是设计的起点，也是设计的终点。因此，不仅要向设计师传达需求，对于装修期间可能出现的许多问题，你有与设计师共同寻求解决办法的权利和义务。

尽管如此，打造一个舒适的家是一项庞大的工程，各种因素纷繁复杂，优先顺序很难决定，即使绞尽脑汁想把所有期望纳入设计之中，但是受时间、空间、费用的限制，无法一一实现。因此，在需要做最终决断的时候，身为主人的你必须具备“GET”最重要的选项，“CUT”其他选项的判断力与决心。

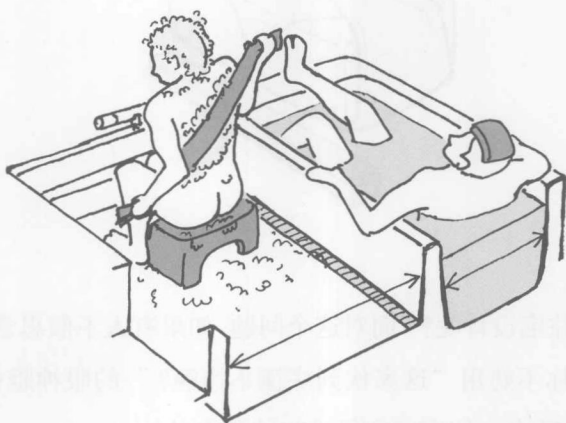
遇到“精彩2选1”的情况，在得失之间，一定要花时间仔细权衡。专业问题可以让设计师处理，但是对问题原因与结果的预测，你要与设计师分享。遇到需要抉择 CUT & GET 的情况时，本书可以为你提供判断标准以及小提示。简单来说，本书就是一本设计实用参考书。

如果可以通过本书让你多了解一些住宅设计的过程以及设计者可能面临的困难，那就太棒了。相信它对你一定会有很大帮助。

增田奏

CHAP.

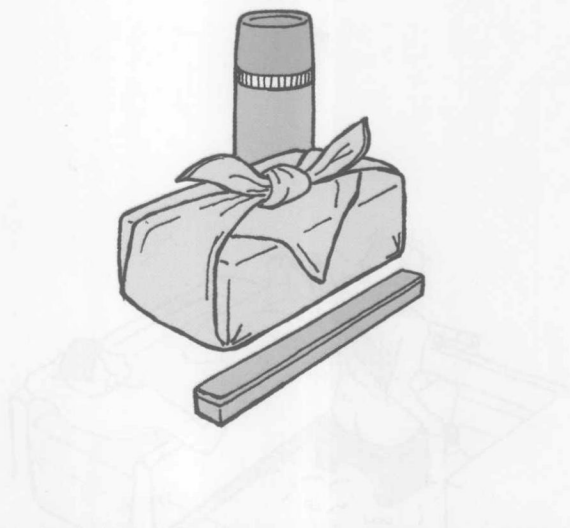
1



太舒服了！为什么？

如何打造一个家？

住宅设计，就像做一个美味便当。



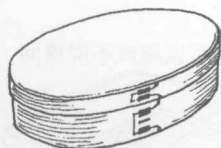
“什么是住宅设计呢？”面对这个问题，如果有人不假思索地回答“那就是……”，你不妨用“这家伙到底懂不懂啊？”的眼神瞪他一下，因为在建筑的范畴中，住宅实在很难归纳和定义。

例如图书馆是“借书的场所”，餐厅是“烹饪菜肴 & 进餐的场所”，这些建筑的功能都相当明确。但住宅的功能无法一言以蔽之。你可以说它是“住的场所”，可是其中又包括“吃”、“睡”、“看电视”，等等，众多功能交织重叠，无法简单地概括。

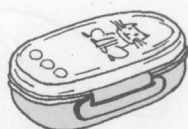
所以，我尝试用“制作某物”作为关键词来重新思考住宅。将住宅设计比喻成制作某种东西的话，可以说“住宅设计，就像做一个美味的便当”。

便当盒与住宅

便当盒与住宅的样式非常相似。



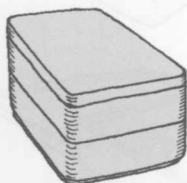
传统的木制住宅



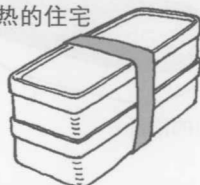
玻璃与化学材料制成的住宅



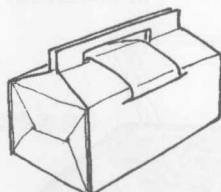
高度密封、
高度隔热的住宅



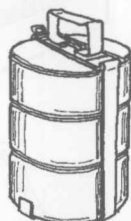
木制·防水涂层住宅



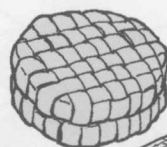
可以扩容的单元住宅



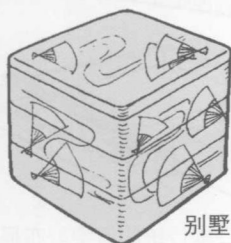
组合式箱型住宅



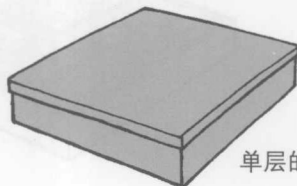
钢骨造三层住宅



天然材料的住宅



别墅



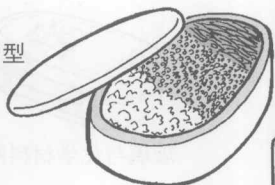
单层的日式住宅

便当盒的种类很多，要选择哪一款，取决于你自己哦！

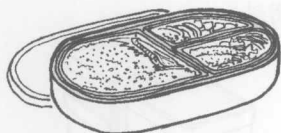
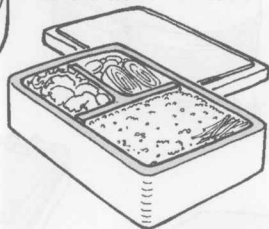
便当盒里的饭菜摆放与住宅设计

便当盒内部的结构也和住宅类似，特别是房间隔断。

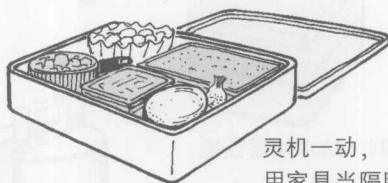
“川”字型的一居户型



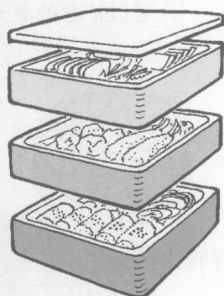
也可以隔成不同房间



可活动的隔断



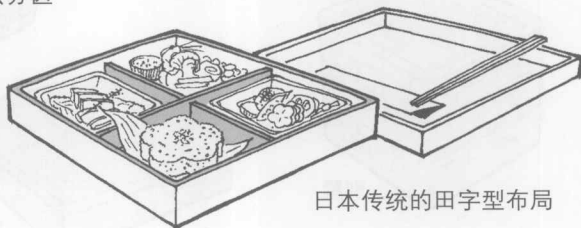
灵机一动，
用家具当隔断



楼层分区



中央走廊型隔断



日本传统的田字型布局

当然还有其他种类，
选择哪一种，是你的自由！

便当口味与住宅风格

无论多小的住宅，都有自己的风格。
就像便当有不同的口味，住宅的风格也可以有无尽的变化。

煎蛋卷便当



鱼肉松便当



鲑鱼便当



猪排便当



五谷便当



海苔卷便当



康吉鳗寿司便当



你要做的便当是



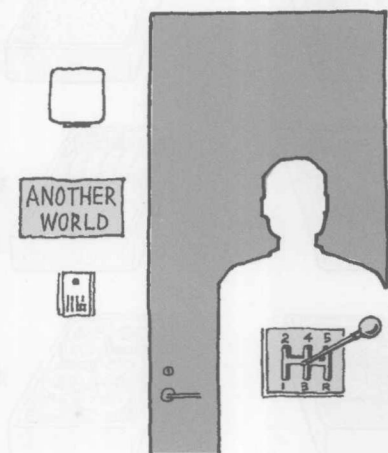
这么多选择令人眼花缭乱。无论是住宅还是便当，
最终只能决定做唯一的一个。

结 论

住宅设计的目标就是完成独一无二的住宅。为了能 GET 最棒的那个答案，必须 CUT 其他选项。

门廊

室外与室内的过渡空间，
任何人都可以在此调整心情。



飞机起飞需要跑道。在长长的跑道上逐渐加速，然后起飞。音乐厅需要大厅和前厅，人们在此等待入场，酝酿开场前的期待情绪。这些都是很重要的过渡空间。

住宅也一样。无论是自己家、朋友家，或第一次造访的客户家，在玄关的门打开之前，总是想有个小小的“间隙”。这种想喘口气、调整心情的需求衍生出“门廊”这个空间。下雨天在这里打伞、收伞时，也可以充分感受到这个小空间带来的便利。

我们喜欢晚餐之前来点餐前酒，或餐后喝杯咖啡。同样，在住宅中，也需要能够转换心情的空间！